



Paraguay AIS - Augusto Roberto Fuster Intl (SGPJ) - NDB RWY 21

2 mensajes

NGA Aeronautical <nga.aeronautical@gmail.com>

28 de julio de 2021, 09:03

Para: ais_publicaciones@dinac.gov.py, aispublicacionespy@gmail.com, dac@dinac.gov.py, lidigca@hotmail.com, elenocenturion@hotmail.com

CC: NGA Aeronautical Services Office <aso@nga.mil>

Greetings,

I am following up on a query that was submitted in April of 2021. Our analysts had a question regarding the NDB RWY 21 procedure on page AD 2.4-11 dated 21 June 2018. We noticed the timing for the teardrop approach on the plan view is depicted as 2 minutes and 20 seconds. However, on the profile view the teardrop approach timing is depicted as 2 minutes and 10 seconds. Could you verify if the timing for the teardrop is 2 minutes 20 seconds or 2 minutes 10 seconds? Any help you can provide would be greatly appreciated. Thank you for your assistance and have a nice day.

Best regards,

Dan Ashton

International Aeronautical Representative
Aeronautical Source Office
National Geospatial-Intelligence Agency
Email: daniel.j.ashton@nga.mil
Organizational Email: ASO@nga.mil
Phone: (314) 676-1385

E. C <elenocenturion@hotmail.com>

7 de agosto de 2021, 22:29

Para: NGA Aeronautical <nga.aeronautical@gmail.com>, "ais_publicaciones@dinac.gov.py"

<ais_publicaciones@dinac.gov.py>, "aispublicacionespy@gmail.com" <aispublicacionespy@gmail.com>, "dac@dinac.gov.py" <dac@dinac.gov.py>, "lidigca@hotmail.com" <lidigca@hotmail.com>

CC: NGA Aeronautical Services Office <aso@nga.mil>, GTA Gerencia <gtadinac@gmail.com>, Victor Morán <moranchu@gmail.com>

Mr

Dan ashton

International Aeronautical Representative

Aeronautical Source Office

National Geospatial-Intelligence Agency

Present

I am writing to you in reference to your email dated 07/28/2021, in order to acknowledge receipt and then comment on the following:

Indeed, as you note, in the Instrument Approach Chart called IAC ALPHA NDB RWY 21 and published on page AD 2.4-11 of the AIP Paraguay, with effective date 21 JAN 18, there is an error in the information about out bound time, which is described in the plan view and in the profile view of the chart. **I confirm that the correct information about out bound time corresponds to 2 minutes and 20 seconds.**

I inform you that we will proceed to correct the aforementioned instrument flight procedure, as soon as possible via AIP Supplement.

I apologize for the case, for the delay in the response; it must be recharged at work.

We greatly appreciate that you continue to analyze our aeronautical publications, above all, we appreciate that you have warned us about the aforementioned error.

Best regards,

Señor
Dan Ashton
International Aeronautical Representative
Aeronautical Source Office
National Geospatial-Intelligence Agency
Presente

Me dirijo a usted en referencia a su correo electrónico de fecha 28/07/2021, a fin de realizar acuse de recepción y seguidamente comentar cuanto sigue:

Efectivamente como usted advierte, en la Carta de Aproximación por Instrumentos denominada IAC ALPHA NDB RWY 21 y publicada en la página AD 2.4-11 de la AIP Paraguay, con fecha de efectividad 21 JAN 18, existe un error en la información de tiempo del tramo de alejamiento, el cual se describe en la vista en planta y en la vista de perfil de la carta. **Le confirmo que la información correcta sobre el tiempo de alejamiento, corresponde a 2 minutos y 20 segundos.**

Le informo que procederemos a la corrección del citado procedimiento de vuelo por instrumentos, en la brevedad posible vía Suplemento AIP.

Le solicito las disculpas del caso, por la demora en la respuesta; la misma se debe recarga laboral.

Valoramos mucho que sigan analizando nuestras publicaciones aeronáuticas, por, sobre todo le agradecemos que nos hayan avisado sobre el citado error.

Atentamente,

Esp. PANS/OPS ELENO CENTURIÓN
Jefe Dpto. Gestión de Información Aeronáutica (AIM)
DINAC - PARAGUAY

De: NGA Aeronautical <nga.aeronautical@gmail.com>

Enviado: miércoles, 28 de julio de 2021 09:03

Para: ais_publicaciones@dinac.gov.py <ais_publicaciones@dinac.gov.py>; aispublicacionespy@gmail.com <aispublicacionespy@gmail.com>; dac@dinac.gov.py <dac@dinac.gov.py>; lidigca@hotmail.com <lidigca@hotmail.com>; elenocenturion@hotmail.com <elenocenturion@hotmail.com>

Cc: NGA Aeronautical Services Office <aso@nga.mil>

Asunto: Paraguay AIS - Augusto Roberto Fuster Intl (SGPJ) - NDB RWY 21

[Texto citado oculto]